

28-е ЗАСЕДАНИЕ ПРАВЛЕНИЯ ИПДО Нейпьидо, 14-15 октября 2014

# Протокол

**Международный Секретариат ИПДО**

31 октября 2014

# Содержание

28-2-А Отчет о внедрении ИПДО (IPR) за июнь-сентябрь 2014 г. ....	4
28-2-С Отчет о распространении инициативы за июнь-сентябрь 2014 г.....	7
28-4-А Техническое Задание для Исполнителей санкционирования, включая протокол по участию гражданского общества .....	12
28-4-В Последняя информация об экспериментальном проекте по бенефициарному участию .....	13
28-4-С Сьерра-Леоне: Запрос о продлении срока отчетности.....	14
<b>28-4-D Совместный анализ технической помощи Секретариата ИПДО и фонда MDTF ИПДО Всемирного Банка: Проект отчета компании Scanteam .....</b>	<b>15</b>
28-5-А Рассмотрение Секретариатом: Чад.....	16
28-5-В Рассмотрение Секретариатом: Индонезия.....	17
28-6-А Оценка кандидатуры: Колумбия .....	18
28-6-В Оценка кандидатуры: Великобритания .....	19
28-9-А Обновление финансовой информации на 2014 год и пересмотренный Бюджет на 2014 год..	22
28-9-В Бюджет на 2015 год: Предложенное изменение методов бухгалтерского учета с кассового метода на учет методом начисления .....	22
<b>Список участников (не присутствовавшие обозначены серым цветом).....</b>	<b>24</b>
<b>Приложение А: Решения Правления по статусу стран и запросам о продлении сроков.....</b>	<b>29</b>
Решение Правления ИПДО по Азербайджану.....	29
Решение Правления ИПДО по Чаду.....	30
Решение Правления ИПДО по Индонезии .....	31
Решение Правления ИПДО по Колумбии.....	32
Решение Правления ИПДО по Великобритании.....	32
Решение Правления ИПДО по запросу о продлении срока Сьерра-Леоне.....	32

# ПРОТОКОЛ 28-ГО ЗАСЕДАНИЯ ПРАВЛЕНИЯ ИПДО

14 октября 2014 г.

## 28-1 Приветствие участников и принятие Повестки дня

Председатель открыла заседание и представила новых членов Правления от электората поддерживающих стран. Правление приветствовало Марию Инмакулада Монтеро-Луке, сотрудника по политическим вопросам Европейской Комиссии, и ее замещающее лицо Марин де Карне Де Тресессон, сотрудника по вопросам корпоративной социальной ответственности в звании посла, Министерство иностранных дел Франции. Правление также приветствовало Мэри Уорлик, сотрудника Государственного Департамента США, как замещающее лицо Марка Пирсона.

Председатель отметила, что, несмотря на наличие кворума на заседании, многие члены Правления и их замещающие лица от внедряющих стран на заседании не присутствуют. Следуя рекомендации Комитета по Руководству, Правление приняло решение, что те члены Правления, которые не имеют возможности присутствовать на заседании, могли бы следить за его ходом посредством системы Skype. Председатель указала, что в случае невозможности участия в заседании члены Правления должны представить свои мнения в письменном виде до начала заседания.

Председатель предложила внести небольшие изменения в порядок пунктов Повестки дня. Повестка дня была принята.

## 28-2 Отчет Главы Секретариата

Йонас Моберг выразил благодарность правительству Мьянмы за то, что оно выступило принимающей стороной заседания. Он также отметил широкое взаимодействие между заинтересованными сторонами и Международным Секретариатом, которое имело место в ходе подготовки заседания Правления и сопутствующих ему мероприятий. Йонас представил последнюю информацию о работе Секретариата со времени предыдущего заседания Правления, отметив следующее:

- Была проведена интенсивная работа по подготовке к публикации первой партии **Отчетов ИПДО** в соответствии со Стандартом ИПДО. К концу года ожидается выпуск вплоть до 38 Отчетов ИПДО. Предоставление помощи странам в отчетности ИПДО было ключевым аспектом работы Секретариата со времени последнего заседания Правления в июле.
- Секретариат провел ряд учебных мероприятий, включая региональные **учебные занятия** для Национальных Координаторов в Аддис-Абебе и Дакаре, а также обучение в странах для МГЗС. За последние два месяца около 20 стран приняли участие в региональных и

странных учебных мероприятиях. Международный Секретариат принял у себя делегацию федеральных судей из Нигерии, а также делегации из Мьянмы, Намибии, Сьерра-Леоне и России. Секретариат начал разработку новой стратегии учебной работы на 2015 год

- **Информационная работа** составляла публикацию блогов, новостей и обновляемых информационных листков, включая выпуск нового информационного бюллетеня на китайском языке. Секретариат также начал подготовительную работу по разработке нового дизайна веб-сайта ИПДО со смещением фокуса с ИПДО как организации на внедряющие страны и генерируемую ими информацию.
- Была продолжена работа по **стандартам данных** в сотрудничестве с МВФ для интегрирования системы кодировки МВФ в выпуск Отчетов ИПДО.

#### **28-2-А Отчет о внедрении ИПДО (IPR) за июнь-сентябрь 2014 г.**

Йонас представил Отчет IPR, подчеркнув необходимость сосредоточить большее внимание на достигнутом прогрессе и проблемах различных стран, нежели на следовании принятому формату отчета. Без формулирования тенденции к ухудшению или улучшению ситуации за предшествующие три месяца некоторые страны столкнутся с трудностью выдерживания сроков отчетности к концу года. **Албания, Либерия и Казахстан** опубликовали свои отчеты, основываясь на новом Стандарте.

Почти все внедряющие страны опубликовали **Годовые отчеты о проведенной работе**.

Секретариат опубликовал сводку выводов этих отчетов на веб-сайте ИПДО.

Отчет IPR обозначил шесть стран, стоящих перед серьезными проблемами: **Афганистан, Центральная Африканская Республика, Индонезия, Сан-Томе и Принсипе, Таджикистан и Йемен**. Йонас отметил, что **Ирак** мог бы также быть включен в этот список, и просил Эдди Рича представить более подробную информацию о странах с проблемами нестабильности и конфликтов.

Эдди доложил о широком распространении гуманитарных и политических кризисных ситуаций и кризиса в состоянии безопасности, влияющих на страны внедрения ИПДО, включая вспышку Эболы в **Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне**; ухудшение ситуации с безопасностью по причине Боко Харам (радикальная нигерийская исламистская secta) в **Нигерии**; конфликт на Ближнем Востоке, в частности в исламских государствах Ирака, Сирии и Леванта (ISIL); и гражданские войны в **Ливии, Украине и Йемене**.

Эдди обратил внимание на наличие связи между нестабильностью стран и богатством их природных ресурсов и подчеркнул, что эта связь служит обоснованием необходимости внедрения ИПДО Он отметил, что отсутствие закона и порядка может понизить эффективность ИПДО и осложнить процесс привлечения гражданского общества. Он указал, что разные страны по-разному реагируют на эти проблемы, используя различные инструменты Стандарта ИПДО. При

запросах внедряющих стран о продлении сроков отчетности согласно Требованию ИПДО 1.6.d Правление могло бы реагировать целесообразным образом. В других случаях могло бы быть необходимым приостановить статус страны в соответствии с Требованием ИПДО 1.7. В качестве крайней меры имеется возможность выведения страны из списка участников инициативы. Несмотря на крайне опасную ситуацию во многих странах, по сообщению Эдди, процесс ИПДО часто продолжался в этих сложных обстоятельствах. **Сьерра-Леоне** подала заявку о продлении своего срока отчетности. Секретариат ожидал заявку от **Либерии** о продлении срока санкционирования, начало которого запланировано на июль 2015 года. **Ирак** достиг прогресса в отчетности, несмотря на задержки в процессе сбора данных. Статус **Йемена** приостанавливался в прошлом три раза по причине задержек в отчетности, и страна, вероятно, снова не выдержит свой срок отчетности в декабре 2014 года. В **Украине** гражданская война нарушила процесс внедрения, но увеличила потребность в информации Отчетов ИПДО. Затормозилось внедрение инициативы в **Центральной Африканской Республике**, хотя мобилизация в страну миротворческих сил ООН в сентябре могла бы улучшить ситуацию с безопасностью. Международный Секретариат планировал провести анализ выполнения исправительных мер в **Афганистане**, но изменение ситуации в стране может привести к задержке этого анализа.

Джим Миллер рекомендовал, чтобы Председатель направила от имени Правления ИПДО письмо в МГЗС в странах, стоящих перед серьезными проблемами, с выражением поддержки и готовности Правления предоставить необходимую помощь. Председатель сообщила, что она направила письма лидерам западноафриканских стран, затронутых эпидемией Эболы. Она согласилась рассмотреть другие случаи и направить соответствующие письма в эти страны.

Фейт Нвадиши доложила о своем визите в **Эфиопию**. Она сообщила, что после ее встреч с представителями гражданского общества в предшествующие две недели группы гражданского общества проведут в ноябре общую ассамблею по назначению своих представителей в МГЗС. Она также задала вопрос о ситуации для гражданского общества в **Нигере** после короткого ареста Али Идрисса в июле.

Касательно ситуации в **Нигере**, Абдул Азис Аския отметил, что арест Али Идрисса вызывает сожаление и что все заинтересованные стороны объединились в осуждении ареста Али и требовании его немедленного освобождения. Али Идрисса выразил благодарность Председателю и другим членам Правления за их поддержку в этом деле. Он добавил, что, хотя свобода слова и не составляет большой проблемы в Нигере, все же следует опасаться ухудшения условий для работы гражданского общества.

Фабби Тумива сообщил, что условия для деятельности местных общественных организаций в **Мьянме** остаются сложными и упомянул пресс-релиз, выпущенный днем ранее Альянсом за Прозрачность и Подотчетность Мьянмы. Он попросил предоставить последнюю информацию о

прогрессе в вопросах, поднятых при обсуждении кандидатской заявки Мьянмы, с включением в нее вопросов бенефициарного участия и прозрачности контрактов, а также создания благоприятной обстановки для участия гражданского общества, в особенности в регионах страны. В ответ Дивеке Роган пояснила, что вопросы бенефициарного участия и прозрачности контрактов были включены в ТЗ для исследования охвата отчетности и что оно предусматривает оценку возможности раскрытия контрактов, а также определяет методологию отчетности о бенефициарном участии. Она признала наличие ограничений для участия гражданского общества на местном уровне и сообщила об обнадеживающем развитии ситуации за последние месяцы, основываясь на нескольких собеседованиях на уровне МГЗС, учреждении четырех субнациональных экспериментальных проектов и мероприятиях по распространению инициативы в провинции Кейин, Качин и Мандалей.

Маринке ван Риет сообщила, что, невзирая на политическую нестабильность в **Украине**, МГЗС продолжает работать, хотя задержки в предоставлении грантов от фонда MDTF составляют значительное препятствие для внедрения ИПДО. Паоло де Са сообщил, что заявка о предоставлении гранта не была окончательно оформлена. В ответ на вопрос Маринке о двойных стандартах, которые, как представляется, применяются к вопросу о приостановлении, приведя пример **Центральной Африканской Республики и Ирака**, Йонас объяснил, что статус ЦАР был приостановлен после военного переворота в марте 2013 года, после которого вспыхнувшие в стране насильтственные действия исключили всякую возможность внедрения ИПДО.

Промежуточное правительство вступило в должность в январе 2014 года и запросило продление приостановления статуса. Насильственные действия в Ираке не нарушили существенно работу в Багдаде, и смена правительства была проведена в рамках конституции Ирака. Маринке Ван Риет также подчеркнула важную задачу, по-прежнему стоящую перед Правлением в связи с внедрением нового Стандарта, учитывая, что многие страны уже допускают значительные задержки и будут, вероятно, просить о продлении их срока отчетности к концу года.

Мария Инмакулада Монтеро-Луке прокомментировала для Международного Секретариата важность фокусирования отчета IPR на **доступности данных**. Она просила пояснить взаимоотношения между МВФ и Секретариатом по вопросам форм ("шаблонов") отчетности. Она рекомендовала, чтобы сводная таблица Отчетов ИПДО включала колонку для сравнения данных ИПДО с данными из других источников.

Али Адрисса попросил предоставить последнюю информацию о ходе реформ, затрагивающих Государственные Предприятия (ГП) в **Демократической Республике Конго**. Бади Балде сообщил о прогрессе, достигнутом со времени последнего заседания Правления. Заинтересованные стороны по-прежнему участвуют в рассмотрении кодекса горнодобывающей промышленности. В следующем Отчете ИПДО, соответствующем Стандарту ИПДО, предполагается раскрытие более

полной информации от ГП.

## 28-2-С Отчет о распространении инициативы за июнь–сентябрь 2014 г.

Йонас Моберг презентовал Отчет о распространении инициативы (OPR), выяснив следующие положения:

- **Австралия** завершила свой экспериментальный проект ИПДО с рекомендацией правительству внедрить Стандарт ИПДО. Компании в особенности поддержали этот процесс. 24 сентября Йонас имел встречу с Министром промышленности Достопочтенным Йэном Макфарлейном.
- **Мексика** утвердила законодательство по реформе энергетики и сохраняет позитивное отношение к ИПДО, однако на официальное объявление о внедрении ИПДО может уйти некоторое время.
- **Германия** совершила прогресс к внедрению ИПДО. Председатель запланировала посещение мероприятия по торжественному объявлению запуска ИПДО в конце ноября.
- В июле Секретариат посетила делегация Министерства экономики **Российской Федерации**.
- **Ливан** выразил интерес к внедрению ИПДО, и в октябре правительство выступит принимающей стороной региональной конференции.
- Перед заседанием Правления Клер и Йонас нанесли визит в **Малайзию**. Правительство и компания Petronas выразили интерес к продолжению переговоров.

Алан МакЛин попросил предоставить информацию о прогрессе в **Габоне**. Международный Секретариат сообщил, что правительство страны рассматривает подачу заявки в ИПДО.

В сентябре Мишель Ококо и Пабло Валверде посетили **Экваториальную Гвинею** и провели встречи с заинтересованными сторонами, которые, как представляется, намерены подать кандидатскую заявку.

Мануэль Адамини предложил рассматривать в совокупности различные отчеты и документы, такие как отчеты IPR, OPR, Стратегия распространения инициативы, Рабочий план Международного Секретариата и Отчет Scanteam ИПДО/MDTF. Позитивно отзывавшись о предложении Мануэля, Йонас все же отметил, что отчеты IPR и OPR не предназначались для того, чтобы отражать полную картину прогресса, а скорее фокусировались на стоящих проблемах.

Фабби Тумива сообщил, что **Лаос** выражал интерес к ИПДО в ряде случаев за последние годы. Йонас отметил, что политическая поддержка инициативы в стране остается неопределенной.

Фейт Нвадиши поставила следующий вопрос: В каких случаях страны, которые приняли

обязательство внедрить ИПДО, но не представили кандидатскую заявку, могут по-прежнему считаться приверженными инициативе? Международный Секретариат пояснил, что это отличается для разных стран в зависимости от потенциала для внедрения ИПДО и вероятности его успеха.

Мария Инмакулада Монтеро-Луке сообщила, что с принятием директивы ЕС о подотчетности и прозрачности ожидается, что больше стран-членов ЕС присоединятся к ИПДО. Такие страны, как **Франция**, в сентябре транслировали директиву ЕС в свое национальное законодательство, **Великобритания** заканчивает подготовку собственного проекта Устава, **Италия** направила Директиву на утверждение в Парламент Италии и **Швейцария** сообщила о своем намерении изменить существующее правило и нормы относительно прозрачности добывающих компаний для того, чтобы привести их в соответствие с положениями, содержащимися в Директиве ЕС по отчетности и прозрачности и в Законе Додда-Франка США.

Маринке ван Риет от имени гражданского общества в **Южной Африке** представила приглашение Председателю посетить Alternative Mining Indaba (Альтернативная Южноафриканская Конференция по вопросам горнодобывающей промышленности - прим.перев.) Клер отметила, что недавние перестановки в правительстве открыли новые возможности для дискуссий в Южной Африке, но что она не получала официального приглашения от общественных организаций Южной Африки. Маринке также доложила о росте интереса групп гражданского общества и их готовности сформировать коалицию PWYP для проведения работы по обязательному раскрытию информации и/или ИПДО

Пекка Хукка сообщил, что Комитет по Распространению Инициативы и Кандидатскому Статусу рассматривает эффективность стратегии распространения, включая вопрос о том, как реагировать на выражение интереса стран к внедрению ИПДО.

### **Действия**

Поручить Комитету по Распространению Инициативы и Кандидатскому Статусу провести анализ стратегии распространения.

## **28-3 Отчет фонда MDTF Всемирного Банка, включая презентацию прогресса по Проекту улучшения управления доходами Всемирного Банка/МВФ**

Паоло де Са пояснил, что деятельность фонда MDTF ИПДО приближается к завершению с ее заменой на инструмент, который будет предоставлять более всеохватывающее реагирование на проблемы управления по всей цепи создания добавленной ценности в добывающих отраслях. Подразделение SEGOM (Сектор устойчивой энергетики, нефти, газа и горной промышленности Всемирного Банка - прим.перев.), которое предоставляло поддержку ИПДО, стало частью общемировой практики, которая включает новый трастовый фонд - Поддержка практической деятельности мировой горнодобывающей промышленности (EGPS). Ожидается, что этот трастовый

фонд будет учрежден в январе 2015 года. Фонд MDTF ИПДО, который должен закончить свою работу в декабре 2015 года, опубликовал свой второй годовой отчет о проведенной работе. Для снижения операционных затрат и решения проблемы "слишком малых и рассчитанных на слишком краткие сроки грантов" Банк приступил к выполнению 5-летней программы.

Эндрю Шлоффель провел презентацию **Проекта улучшения управления доходами Всемирного Банка/МВФ**. Этот проект направлен на повышение совместимости данных путем следующих мер: проведение теоретического анализа передовой международной практики; визиты в страны (если потребуется); выдвижение предложений по вариантам улучшенной стандартизованной отчетности по данным ИПДО, вариантам улучшения доступа к данным ИПДО; и проверка представленных данных ИПДО на соответствие Стандарту. Эндрю подчеркнул, что этот проект не направлен на то, чтобы предписывать правила для отчетности ИПДО или на то, чтобы ограничивать свободу МГЗС в представлении информации так, как это лучше всего соответствует их потребностям.

Мануэль Адамани прокомментировал, что инвесторы приветствуют сравнимость данных, позволяющую кредитно-рейтинговым агентствам использовать данные ИПДО в своем анализе рисков и оценке стран. Некоторые члены Правления выразили озабоченность относительно дополнительной нагрузки на страны, а также относительно того, что Стандарт МВФ по управлению доходами не соответствует определению для открытых данных, которое столь критически важно для гражданского общества.

Йонас Моберг пояснил, что этот проект находится в соответствии с Требованием 6 ИПДО, а следовательно, проект Всемирного Банка/МВФ не привнесет каких-либо дополнительных требований.

## 28-2-В Азербайджан (закрытое заседание – только члены Правления и их замещающие лица)

Правление обсудило ситуацию в Азербайджане на нескольких закрытых заседаниях. После приглашения от правительства Азербайджана 19-22 сентября 2014 года был проведен визит в страну для сбора фактической информации. Некоторые представители электората промышленности считали, что санкционирование должно быть проведено, как было запланировано, в середине 2015 года, что дало бы больше времени для проведения исправительных действий. Электорат внедряющей страны выразил озабоченность в связи с последствиями решения Правления относительно продолжения участия Азербайджана в ИПДО. Следующее решение было принято Правлением 15 октября и распространено среди членов Правления и их замещающих лиц посредством циркуляра Правления 180 для принятия окончательного решения по принципу "Без возражений"

Правление обсудило выводы визита в страну для сбора фактической информации и признало, что ситуация для гражданского общества в Азербайджане неприемлемая. Внедрение ИПДО не может проводиться в текущих обстоятельствах для гражданского общества.

Все члены Правления от гражданского общества призывали к немедленному приостановлению статуса страны в соответствии с Требованием 1.7.а.

Обсуждение в Правлении было основано на результатах визита по сбору фактической информации, при котором было установлено, что требование 1.3(а-е) не выполняется. Правление призвало правительство Азербайджана повторно подтвердить свою приверженность работать с гражданским обществом и обеспечить благоприятную обстановку для участия гражданского общества в ИПДО. Правление ИПДО далее призвало правительство и Многостороннюю группу заинтересованных сторон ИПДО Азербайджана предпринять меры к тому, чтобы гражданское общество смогло возобновить свое участие в процессе ИПДО и выполнять задачи, предусмотренные в рабочем плане ИПДО, включая обеспечение следующих возможностей для представителей гражданского общества, активно участвующих в процессе ИПДО:

- (i) Свободный доступ к финансированию и использование его для осуществления своей деятельности, включая деятельность Коалиции ИПДО; Конкретно, правительство должно обеспечить, чтобы Коалиция ИПДО и ее члены и работники имели возможность доступа к своим банковским счетам и регистрации новых грантов для цели осуществления своей деятельности, относящейся к процессу ИПДО и управлению природными ресурсами, и любые дальнейшие ограничения на деятельность НПО в области управления природными ресурсами должны быть устранены.
- (ii) Свободное выражение мнений о процессе ИПДО и управлении природными ресурсами без страха угроз, репрессий или преследования членов гражданского общества, активно участвующих в процессе ИПДО. Конкретно, правительство должно обеспечить, чтобы члены Коалиции имели возможность свободного доступа в места проведения общественных мероприятий, связанных с ИПДО, и должно способствовать кампаниям по формированию общественного мнения и дебатам по вопросам процесса ИПДО и управления природными ресурсами.
- (iii) Организация обучения, встреч и других мероприятий, связанных с процессом ИПДО и управлением природными ресурсами.

Правление ИПДО решило, что прогресс в выполнении этих действий, в дополнение к выполнению всех Требований ИПДО, основанных на Отчете ИПДО Азербайджана за 2013 год, будет оцениваться в соответствии со Стандартом ИПДО, и раннее санкционирование должно начаться 1 января 2015 года и завершиться не позднее начала февраля 2015 года для обсуждения Правлением на своем февральском заседании. Если санкционирование приведет к выводу, что Азербайджан выполнил

все Требования ИПДО, Азербайджан сохранит свой статус страны, соответствующей Требованиям ИПДО, в соответствии с Требованием 1.6.b. Если санкционирование приведет к выводу, что Азербайджан совершил значимый прогресс к достижению статуса соответствия ИПДО, но не выполнил все требования, статус Азербайджана будет понижен от статуса соответствия инициативе до статуса страны-кандидата в соответствии с Требованием 1.6.b. Если санкционирование приведет к выводу, что Азербайджан не достиг значимого прогресса во внедрении ИПДО, Азербайджан будет выведен из списка участников инициативы в соответствии с Требованием 1.6.b. Если санкционирование приведет к выводу, что со всей очевидностью не выполняется значительный аспект Принципов и Требований ИПДО, то Правление ИПДО либо приостановит статус Азербайджана, либо выведет Азербайджан из списка участников ИПДО в соответствии с требованием 1.7.a.

Было предложено, чтобы делегация высокого уровня могла бы посетить Баку для донесения вышеизложенного.

### **Действия**

Поручить Правлению ИПДО рассмотреть возможность визита на высоком уровне в Баку для донесения решения Правления.

Предложить Азербайджану провести раннее санкционирование в соответствии со Стандартом ИПДО, которое должно быть начато 1 января 2015 года.

15 октября 2014 г.

## 28-4 Отчет Комитета по Внедрению

Даниэль Кауфман сообщил, что Комитет по Внедрению обсудил и в принципе согласовал проект Технического Задания (ТЗ) для Исполнителей санкционирования, включая протокол по участию гражданского общества, который был представлен на рассмотрение Правления.

### 28-4-А Техническое Задание для Исполнителей санкционирования, включая протокол по участию гражданского общества

Дивеке Роган презентовала документ, выставив следующие положения:

- ТЗ для Исполнителей санкционирования были направлены на предоставление исполнителям санкционирования руководства о том, как оценивать соответствие Требованиям ИПДО, включая типы доказательств, которые должны собираться в обоснование оценки.
- Предложенное ТЗ было структурировано вокруг трех основополагающих принципов оценки: 1) контроль за процессом со стороны Многосторонней Группы Заинтересованных Сторон; 2) раскрытие платежей и доходов и контекстуальной информации; и 3) результаты и воздействие процесса. Аналогичным образом, предложенный протокол по гражданскому обществу был направлен на предоставление руководства о том, как должно оцениваться участие гражданского общества в процессе ИПДО.

Председатель отметила, что эти предложенные документы имели форму проектов и что Комитет желает получить принципиальное согласие Правления с ними. Необходимы дальнейшие консультации с внедряющими странами и исполнителями санкционирования, прежде чем окончательные варианты будут представлены Правлению для утверждения посредством циркуляра. Ожидается, что ТЗ и протокол вступят в силу к 1 января 2015 года. Алан МакЛин указал, что соглашение, достигнутое в принципе, должно применяться к каждому санкционированию, которое произойдет до запланированного пакета санкционирований на 2015 год.

Мишель Ококо предложил, чтобы в дополнение к протоколу о гражданском обществе Правление рассмотрело аналогичный протокол для правительств и компаний. Стюарт Брукс напомнил, что этот вопрос рассматривался в прошлом и компании заключили, что такой протокол не требуется. Брендан О'Доннелл предложил, чтобы ключевые рекомендации предстоящего Отчета о единстве MSI (Инициативы многосторонних заинтересованных сторон) были рассмотрены в составе этих более широких консультаций. Дивеке отметила, что в эти документы уже включены вопросы, выявленные в первоначальных вариантах Отчета о единстве MSI, такие как

конфликт интересов. Председатель отметила, что она не видела Отчет о единообразии MSI, который все еще имеет форму проекта документа. Было решено, что основные выводы должны быть представлены Правлению, когда они будут окончательными."

Дивеке сообщила, что Комитет достиг консенсуса по Варианту 1 в разделе 2.6, который гласит: "Применительно к концептуальной информации, Правление ИПДО будет рассматривать обстановку для работы ИПДО, например, путем ссылки на показатели или другие типы оценки, уместные для вопроса, рассмотренного в п. 2.1-2.5 выше."

Касательно вопроса отчетности по каждомуциальному проекту, Дивеке сообщила, что Комитет по Внедрению принял решение рекомендовать удалить сноску и выделить слово "предоставленный" утолщенным шрифтом. Язык ТЗ будет таким образом соответствовать языку Стандарта, а именно: "Отчетность на уровне проектов необходима при условии, что она соответствует правилам Комиссии Фондовой Биржи США и предстоящим требованиям Европейского Союза." По-прежнему остаются отличающиеся языковые интерпретации в Положении 5.2(е) относительно того, требуется ли или не требуется в настоящее время отчетность на уровне проектов. Однако Правление утвердило поправки к ТЗ для Исполнителей санкционирования, предложенные Комитетом по Внедрению.

Касательно вопроса отчетности по каждомуциальному проекту, Дивеке сообщила, что Комитет принял решение рекомендовать удалить сноску и выделить слово "предоставленный" утолщенным шрифтом. Стюарт Брукс объяснил, что это было направлено на то, чтобы это положение было применимо только после выпуска подробного разъяснения положения 1504 в Законе Додда-Франка Комиссией Фондовой Биржи США (SEC). Брендан отметил, что, хотя гражданское общество и согласилось с формулировкой в ТЗ, все же предостерег против бесповоротного закрепления процесса ИПДО до получения результатов судебных процессов в США.

## **Действия**

Поручить Комитету по Санкционированию разработать процедуры привлечения исполнителей санкционирования и рассмотреть текущий список исполнителей санкционирования.

Поручить Международному Секретариату проконсультировать МГЗС внедряющих стран и исполнителей санкционирования по вопросам Протокола о гражданском обществе и представить обновленный вариант на утверждение Правлению посредством циркуляра.

## **28-4-В Последняя информация об экспериментальном проекте по бенефициарному участию**

Дивеке Роган представила последнюю информацию о прогрессе экспериментального проекта по бенефициарному участию. Из первоначальных 14 стран, принявших обязательство участвовать в

проекте, **Ирак** отказался от участия в проекте, а **Тринидад и Тобаго** решил отсрочить реализацию этого проекта. Был достигнут прогресс в **Либерии, Того и Замбии. Нигерия** приняла двухступенчатый процесс: сначала раскрывать корпоративное участие, а затем - бенефициарное участие, что означало, что на данный момент они не участвуют в экспериментальном проекте по бенефициарному участию.. Дивеке добавила, что, хотя страны и поощряются к продолжению работы по раскрытию бенефициарного участия, для оценки результатов экспериментального проекта была намечена дата его прекращения в середине 2015 года. Общие вопросы, которые страны должны были проработать, включали определение понятия "бенефициарное участие", потенциальную необходимость правовой базы и выбор соответствующего ведущего агентства.

Мак Думба сообщил, что **Демократическая Республика Конго** совершила прогресс в преодолении правовых препятствий и что МГЗС согласовала порог существенности 3% для отчетности о бенефициарном участии. Фейт Нвадиши приветствовала первоначальный подход **Нигерии**, но обратила внимание на необходимость гораздо большего объема обучения и ресурсов для прослеживания бенефициарного участия, особенно для местных операторов. Брендан О'Доннелл приветствовал прогресс в таких странах, как **Монголия** и **Великобритания**, которые включили вопрос бенефициарного участия в свое законодательство, и прогресс в **Мьянме**, где компании уже начали раскрывать своих бенефициаров по запросу, является обнадеживающим. Он выразил озабоченность относительно установленных сроков где компании уже начали раскрывать своих бенефициаров по запросу, предостерег от слишком продолжительных исследований охвата отчетности и отметил, что, хотя прогресс в Нигерии можно приветствовать, он не обеспечивал раскрытие бенефициаров.. Он предложил использовать опыт организации Global Witness в решении этого вопроса о бенефициарном участии во всех заинтересованных МГЗС. Мануэль Адамини подчеркнул, что этот тип информации полезен для инвесторов в контроле за выполнением различных нормативов.

## **Действия**

Поручить Международному Секретариату продолжить контроль и поддержку экспериментального проекта.

## [28-4-С Сьерра-Леоне: Запрос о продлении срока отчетности](#)

Эдди Рич презентовал документ, сообщив, что ИПДО Сьерра-Леоне начала работу над следующим циклом отчетности, но что сбор данных был затруднен из-за эпидемии Эболы. Сьерра-Леоне запросила продлить срок отчетности на шесть месяцев. Джим Миллер предложил предоставить продление с открытым сроком. Аллан Найт поддержал предложение Джима. Возражений против продления с открытым сроком высказано не было. Эдди подтвердил, что формулировка решения

будет изменена, чтобы отразить это решение. Правление утвердило рекомендацию продлить срок отчетности Сьерра-Леоне по причине вспышки Эболы, однозначно указав, что продление устанавливается с открытым сроком в зависимости от улучшения ситуации в стране.

## Действия

Поручить Международному Секретариату изменить формулировку, указав на открытый срок продления.

Поручить Председателю направить письмо правительству Сьерра-Леоне с сообщением о принятом решении и с выражением поддержки и поощрения со стороны Правления.

## 28-4-D Совместный анализ технической помощи Секретариата ИПДО и фонда MDTF ИПДО Всемирного Банка: Проект отчета компании Scanteam

Арне Диш презентовал<sup>1</sup> ключевые выводы анализа, проведенного компанией Scanteam. Он отметил, что анализ был в основном подразделен на две части для рассмотрения следующих вопросов: 1) поддержка, предоставляемая Техническим помощником внедряющим странам ИПДО, и 2) вопрос финансирования этого Технического помощника. Он подчеркнул, что в то время как Правила ИПДО предоставляют как арену, так и совместную модель для коллективного действия, Стандарт ИПДО требует нового набора возможностей. Столь же важно было обеспечить упорядочение ИПДО через процесс реформ и системы правительства. Арне подчеркнул, что провайдеры технической помощи должны рассматривать региональный подход для направления основного объема помощи. Scanteam предложила создать региональные центры опыта, развития потенциала, предоставления руководства и интерактивного обучения. Председатель указала на наличие возможности для высвобождения ресурсов от одноократных грантов для более обширного пакета, что позволит более рационально использовать имеющиеся ресурсы. Пауло де Са добавил, что предоставление технической помощи выходит за рамки системы грантов и что Банк стремится к упорядочению своих процедур в виде интегрированного подхода для максимизации синергии между различными видами поддержки по цепи создания дополнительной ценности.

Члены Правления, включая Джима Миллера, Мануэля Адамини и Алана МакЛина, прокомментировали идею региональных центров. Было рекомендовано, чтобы такой региональный центр включал центры знаний, научно-исследовательские группы, университеты и другие местные органы в качестве главных источников обучения. Было указано, однако, что интерпретирование ИПДО и ее приоритетов не может быть отдано в другие руки, и будет важно предотвратить, чтобы чувствительный баланс, достигнутый через процесс многостороннего

---

<sup>1</sup> Слайды презентации приложены к Циркуляру Правления 181.

участия заинтересованных сторон на уровне Международного Правления, не был открыт для его нового толкования в зависимости от политических программ местных партнеров. Этот процесс должен держаться под строгим контролем.

Йонас приветствовал рекомендации отчета и предложил, чтобы проект отчета был рассмотрен всеми комитетами Правления и чтобы Международный Секретариат смог собрать комментарии и представить их фирме Scanteam.

### Действия

Поручить Международному Секретариату собрать комментарии от членов Правления и представить их фирме Scanteam до 31 октября.

## 28-5 Отчет Комитета по Санкционированию

Брендан О'Доннелл доложил, что Комитет по Санкционированию оценил Рассмотрение Секретариатом Чада и Индонезии и достиг консенсуса по обоим случаям. Он призвал Секретариат представить документы.

### 28-5-А Рассмотрение Секретариатом: Чад

Бади Балде презентовал документ. Первоначальный срок санкционирования Чада был установлен на 15 октября 2012 года, но страна испытала трудности в привлечении аккредитованного Исполнителя санкционирования и запросила продление установленного срока. На своем заседании в Лусаке в октябре 2012 года Правление продлило срок санкционирования на шесть месяцев до 23 мая 2013 года. Окончательный отчет о санкционировании, в котором заключалось, что Чад не выполнил всех требований, был представлен в Международный Секретариат 23 мая 2013 года. Правление согласилось с выводами Исполнителя санкционирования и предписало проведение исправительных мер по Требованиям 5, 8, 9, 11, 12, 13, 14 и 15 и поручило Международному Секретариату провести рассмотрение до 23 августа 2014 года в соответствии с Правилами ИПДО (выпуск 2011 г.)

В ответ на решение Правления Верховная Национальная Комиссия (HNC) опубликовала новый рабочий план в декабре 2013 года в соответствии с Требованием 5 ИПДО. В связи с требованиями по отчетности (9, 11, 12, 13, 14 и 15) Чад опубликовал Отчет ИПДО за 2012 год в марте 2014 года. Что более важно, правительство провело важные реформы для устранения препятствий к внедрению инициативы, как устанавливается в Требовании 8. Эти реформы включали улучшение систем учета правительства, что позволило впервые контролировать в реальном времени сумму US\$2 млрд. в виде годовых доходов от нефтегазового сектора. Комиссия HNC впоследствии пригласила Международный Секретариат для проведения оценки выполнения оставшихся Требований ИПДО.

Международный Секретариат провел рассмотрение в сентябре 2014 года и заключил, что все исправительные меры были проведены и оставшиеся Требования были выполнены. Комитет по Санкционированию утвердил вывод Секретариата и рекомендовал признать Чад соответствующим Требованиям ИПДО. **У Правления не было каких-либо вопросов или сомнений, и оно согласилось с рекомендацией Комитета о признании Чада страной, соответствующей ИПДО.** Решение Правления изложено в Приложении А.

Д-р Али А. Хамит Е. Мутайе, Советник Президента Чада по вопросам горнодобывающей, нефтегазовой промышленности и энергетики, приветствовал решение Правления и подтвердил приверженность правительства внедрению Стандарта ИПДО, в частности, созданию благоприятной обстановки для того, чтобы гражданское общество могло выполнять свою роль заинтересованной стороны во внедрении и консолидации ИПДО. Он проинформировал Правление, что разрабатываемый Отчет ИПДО Чада за 2013 год будет включать следующее: (i) достижения в области продажи нефти; (ii) финансирование и гранты от Государственных Предприятий (ГП); (iii) улучшение и расширение процедур лицензирования; и (iv) публикация лицензий и контрактов.

## **Действия**

Поручить Председателю направить письмо правительству Чада с информацией о решении Правления.

## **28-5-В Рассмотрение Секретариатом: Индонезия**

Брендан О'Доннелл представил рассмотрение Секретариатом Индонезии, отметив сложность работы и широкий и полный анализ, проведенный Международным Секретариатом при консультации с Комитетом по Санкционированию. Он подчеркнул, что Отчет ИПДО Индонезии по нефти и газу является собой пример передовой практики, поскольку он уже содержит отчетность на уровне отдельных проектов, как это требуется Стандартом ИПДО. В связи с Отчетом ИПДО по горнодобывающему сектору, в то время как сейчас Индонезия не выполняет требование 11(a), правила обеспечивают достаточную гибкость, чтобы обеспечить санкционирование через требование 11(c), учитывая готовность правительства преодолеть исключительные обстоятельства, как подтверждается заинтересованными сторонами страны и региона. В этих исключительных обстоятельствах Комитет по Санкционированию был удовлетворен тем, что этот Отчет содержал полные данные по доходам, полученным правительством. Брендан подчеркнул, что правительство приняло обязательство выпустить указ о расширении охвата отчета по горнодобывающей промышленности, и призвал новую индонезийскую администрацию к следованию курсу ИПДО, своевременной отчетности и обеспечению полноты отчетов.. Он рекомендовал осуществлять мониторинг прогресса в выполнении этого обязательства и установить срок выпуска полного и исчерпывающего отчета Индонезии по горнодобывающему сектору. В заключение он сообщил, что

Комитет по Санкционированию рекомендовал признать Индонезию соответствующей Требованиям ИПДО.

Мануэль Адамани спросил, почему Индонезия оценивается красным цветом в Отчете IPR. Секретариат объяснил, что, несмотря на рекомендацию о признании соответствия Правилам ИПДО, Индонезия по-прежнему стоит перед серьезными проблемами, такими как переходное правительство, предстоящие изменения в местном секретариате, задержки с Отчетом ИПДО за 2012 год, который должен был быть подготовлен в соответствии со Стандартом ИПДО.

**Правление утвердило рекомендацию и признало Индонезию соответствующей ИПДО.**

Решение Правления изложено в Приложении А.

Индонезийская делегация выразила благодарность за решение Правления и сообщила, что ИПДО в Индонезии составляет неотъемлемую часть политики открытого правительства. Инициатива сама по себе стала фокусной точкой для проведения диалога между заинтересованными сторонами по вопросам более широких реформ в очень сложном секторе.

**Действия**

Поручить Председателю направить письмо правительству Индонезии с информацией о решении Правления.

## 28-6 Отчет Комитета по Распространению Инициативы и Кандидатскому Статусу

### 28-6-А Оценка кандидатуры: Колумбия

Рекка Хукка сообщил, что Комитет по Распространению Инициативы и Кандидатскому Статусу рекомендовал Правлению признать Колумбию кандидатом инициативы. Он просил Секретариат представить дополнительные данные. Франциско Перес напомнил, что Колумбия объявила о своем намерении внедрить ИПДО на Международной Конференции в Сиднее в мае 2013 года и с тех пор проводила подготовку к внедрению. Комитет отметил, что МГЗС Колумбии приняла решение исследовать возможные варианты включения управлеченческой информации о существующей обстановке в будущую отчетность ИПДО. Комитет приветствовал это решение и просил Международный Секретариат контролировать ситуацию и представлять информацию о достигнутом прогрессе. По вопросу об "адаптированном" внедрении для субнациональной отчетности Секретариат заключил, что адаптированный подход может не требоваться ввиду того, что субнациональные платежи могут не быть существенными.

Члены Правления приветствовали инновационный подход Колумбии и призвали к более широкому общению между коллегами из разных стран. ЕС подтвердил свою готовность

поддерживать выполнение рабочего плана Колумбии. Мануэль Адамини отметил интерес инвесторов к внедрению ИПДО в Колумбии, так как это было связано с экспортом угля в Европу. Дани Кауфман сообщил, что, учитывая важность оценки экологических затрат при добыче для заинтересованных сторон в Колумбии, МГЗС заслуживает похвалы за ее решение о том, что Министерство горнодобывающей промышленности возглавит техническую группу для установления методологии раскрытия платежей по экологическим вопросам до 30 июня 2015 года, и Правление будет с готовностью наблюдать за ее прогрессом. Он также отметил впечатляющий круг различных ОО, которые участвуют в процессе ИПДО в Колумбии, но указал на необходимость улучшения обстановки в некоторых регионах и обеспечения безопасности активистов на местном уровне. Он рекомендовал осуществлять внимательный мониторинг прогресса. **Правление согласилось в рекомендацией Комитета признать Колумбию страной-кандидатом ИПДО.**

Решение Правления изложено в Приложении А.

### Действия

Поручить Председателю направить письмо правительству Колумбии с информацией о решении Правления.

### 28-6-В Оценка кандидатуры: Великобритания

Мэтью Хеджес, Временный поверенный Посольства Великобритании в Мьянме, был приглашен сделать заявление от имени правительства Великобритании. В своем заявлении Мэтью подтвердил намерение правительства принять на себя лидирующую роль во внедрении ИПДО. Это было отражено в решении МГЗС Великобритании о раскрытии данных на уровне проектов в соответствии с Директивами ЕС, а также во включении информации о бенефициарном участии в первый отчет по выверке данных. Он подчеркнул, что согласованные цели отражают внутренние и международные приоритеты его правительства в вопросах прозрачности и открытого правительства.

Пекка Хукка представил от имени Комитета по Распространению Инициативы и Кандидатскому Статусу документ с рекомендацией Правлению признать Великобританию страной-кандидатом, внедряющей Стандарт ИПДО. Секретариат сообщил, что МГЗС обсудила вопросы, касающиеся конфиденциальности налогов и уровня разукрупнения данных по позициям. Секретариат приветствовал готовность Великобритании к полному раскрытию информации о бенефициарном участии.

Многие члены Правления подняли вопрос об участии парламентариев в МГЗС в качестве представителей от электората гражданского общества. Йонас Моберг разъяснил, что в Уставе

Ассоциации определены различные избирательные округа и Требование 1.3.f ИПДО устанавливает следующее:

Многосторонняя группа заинтересованных сторон должна включать соответствующие заинтересованные стороны, включая, но не ограничиваясь только ими, следующие: частный сектор; гражданское общество, включая независимые группы гражданского общества и других представителей гражданского общества, таких как СМИ и профсоюзы; и соответствующие организации правительства, которые могут также включать парламентариев.

Он заключил, что во многих случаях парламентарии рассматривались как члены избирательного округа гражданского общества.

Мишель Ококо прокомментировал, что в связи с внедрением инициативы в Великобритании снова встал вопрос о представительстве в Правлении внедряющих стран и поддерживающих стран. Йонас пояснил, что три поддерживающие страны стали внедряющими странами, а именно: Норвегия, Соединенные Штаты Америки и Великобритания. Все страны в прошлом сообщили о своем желании остаться в субизбирательном округе поддерживающих стран.

**Правление приветствовало Великобританию в качестве страны-кандидата внедрения ИПДО.**  
Решение Правления изложено в Приложении А.

### **Действия**

Поручить Председателю направить письмо правительству Великобритании с информацией о решении Правления.

## **28-7 Отчет Комитета по Руководству**

Алан МакЛин проинформировал Правление о дискуссиях в Комитете по вопросу введения требований для поддерживающих компаний. Комитет заключил, что текущие положения в Уставе Ассоциации ИПДО, в частности в Разделе 5.5, составляют основу для того, чтобы все **избирательные округа** были организованы в соответствии с Принципами ИПДО. Он приветствовал комментарии всех избирательных округов по Проекту Руководства для Избирательных округов ИПДО (Раздел 7 Стандарта ИПДО) и призвал все стороны предложить возможные изменения и принять этот документ. Комитет доложит об этой работе на следующем заседании Правления.

Алан также проинформировал Правление о дискуссиях по поводу политики **дисквалификации**. Комитет считал необходимым уточнить текущую практику в форме четкой политической записи. Он призвал к представлению комментариев по этому вопросу.

Маринке ван Риет напомнила Правлению об отсроченном документе-анкете по поводу собственной работы Правления.

### Действия

Поручить Комитету по Руководству собрать комментарии от всех электоратов по Проекту Руководства для Электоратов ИПДО к следующему заседанию Правления.

## 28-8 Проект Рабочего плана Международного Секретариата на 2015 год

Йонас Моберг презентовал документ, указав, что, как обычно, он представляет собой проект рабочего плана, который должен быть согласован в принципе с учетом дополнительных комментариев членов Правления. Проект прошел обсуждение в Финансовом Комитете и в Комитете по Руководству. Предложенный рабочий план основывается на трех главенствующих приоритетах: поддержка внедрения Стандарта ИПДО; укрепление ИПДО в качестве общемирового стандарта; и поддержка сильного руководства ИПДО. Йонас подчеркнул, что внедрение Стандарта ИПДО составляет сложную задачу, учитывая, что Международный Секретариат лишь удвоил численность своего персонала, в то время как количество внедряющих стран возросло в четыре раза.

Ряд членов Правления отметили, что настоящее время характеризуется ужесточением бюджета во многих электоратах, и предложили Секретариату представлять в последующие годы различные бюджетные сценарии в составе годового рабочего плана. Было отмечено, что в совокупности пересмотр на середину года Бюджета на 2014 год с предлагаемым повышением его на 2015 год соответствовал повышению более чем на 20% относительно исходного базового бюджета 2014 года. Пекка Хукка приветствовал многолетний вариант, предложенный для 2015 года, и подчеркнул необходимость обновления рабочих показателей согласно расширяющемуся охвату Стандарта. Йонас напомнил, что Секретариату поручено пересмотреть ключевые рабочие показатели ("индикаторы") в 2015 году. Алан Найт указал, что должны быть также рассмотрены такие вопросы, как новые источники финансирования, такие как благотворительные фонды для поддержки конкретных проектов и статья об истечении срока действия существующей системы финансирования. Йонас приветствовал включение долгосрочного прогнозирования. Мануэль Адамин призвал улучшить интегрирование регулярных документов ИПДО, таких как рабочий план, Бюджет, отчеты IPR и OPR, и предложил свою помощь в этом вопросе. Йонас приветствовал это предложение. Было решено, что Секретариат должен предложить варианты для Бюджета 2015 года с перспективой на несколько лет, который представит возможности выбора и последствия для проведения работ в случае замораживания бюджета или повышения его всего на 5% для первоначального рассмотрения Финансовым Комитетом, а затем Правлением.

### Действия

Поручить членам Правления представить дополнительные комментарии по рабочему плану посредством электронной почты.

Поручить Международному Секретариату направить посредством Циркуляра Правления окончательный рабочий план для утверждения Правлением.

## 28-9 Отчет Финансового Комитета

[28-9-А Обновление финансовой информации на 2014 год и пересмотренный Бюджет на 2014 год](#)

[28-9-В Бюджет на 2015 год: Предложенное изменение методов бухгалтерского учета с кассового метода на учет методом начисления](#)

Наталья Янсен представила документ Правления 28-9-А, Обновление финансовой информации, включающий предварительные финансовые отчеты за январь-июнь 2014 года и пересмотренный бюджет на 2014 год, а также документ Правления 28-9-В, Бюджет на 2015 год – Предложение об изменении методов бухгалтерского учета с кассового метода на учет методом начисления. Наталья сообщила, что Комитет предложил утвердить повышение бюджета за 2014 год на US\$0,3 млн. (8%) и переход с кассового метода бухгалтерского учета на учет методом начисления для бухгалтерской отчетности ИПДО начиная с 2015 года и далее. Мария Инмакулада Монtero-Луке предложила утвердить предложение Комитета и проинформировала Правление о том, что Швейцария обязалась пополнить бюджет Международного Секретариата в 2014 году на сумму US\$200 000 на 2014 год. Правительство Швейцарии рассматривает обязательство на ту же сумму на 2015 и 2016 годы.

Правление также выразило благодарность Данкану Робертсону, представителю ICMM, за помощь в консультировании Международного Секретариата по вопросам его практики бухгалтерского учета.

## 28-10 Заседания Правления в 2015 году и Международная Конференция 2016 года

Эдди Рич представил документ, отметив, что с учетом повышения уровня активности для подготовки Международной Конференции и допускаемых положений по Уставу Ассоциации ИПДО, Секретариат рекомендовал, чтобы Международная Конференция и Встреча Членов были проведены в первой половине 2016 года. Мишель Ококо предложил, от имени внедряющих стран ИПДО в Африке, чтобы следующая Международная Конференция была проведена в Африке, а именно, в Экваториальной Гвинее. Джим Миллер указал, что в случае выбора Индонезии Джакарта была бы более предпочтительным вариантом, нежели Бали. Мария Инмакулада Монtero-Луке отметила, что для цели обеспечения некоторого географического баланса, отличным местом

для этого мероприятия могла бы быть Латинская Америка, что могло бы побудить страны Латиноамериканского региона к внедрению ИПДО. Клер Шорт предложила членам Правления представить свои мнения в Международный Секретариат с указанием возможных мест и тем для обсуждения.

#### **Действия**

Поручить Секретариату уточнить варианты мест проведения Конференции и доложить о них Правлению.

Поручить Секретариату инициировать создание рабочей группы Конференции.

### **28-11 Прочие вопросы**

Йонас Моберг сообщил, что Республика Конго пригласила Правление принять его следующее заседание в Браззавиле. Исполнительный Комитет ИПДО ДРК приветствовал возможность выступить совместной принимающей стороной заседания Правления, которое может быть проведено в Киншасе и Браззавиле. Джим Миллер выразил поддержку этих предложений и сообщил, что Тенке Фангрума будет приветствовать визит членов Правления на свой объект. Некоторые члены Правления возразили против предложенной даты 17 и 18 февраля 2015 года и просили рассмотреть другие варианты.

#### **Действия**

Поручить Международному Секретариату выяснить возможности членов Правления присутствовать на следующем заседании в феврале и предложить альтернативные варианты.

## Список участников (не присутствовавшие обозначены серым цветом)

### Председатель

#### Достопочтеннейшая Клер ШОРТ

### Страны

#### Внедряющие страны

**Mr Abdoul Aziz ASKIA**, Permanent Secretary, Niger

Alt: **Mr Didier Vincent Kokou AGBEMADON**, Togo

**Mr Florent Michel OKOKO**, Chairman of the Executive Committee, Republic of Congo

Alt: **Mr Jeremy Mack DUMBA**, National Coordinator, Democratic Republic of Congo

**Mr Gbehzohngar M FINDLEY**, MSG Member, President Pro Tempore of the Liberian Senate, Liberia

Alt: **Mr Seth TERKPER**, Minister of Finance, Ghana

**Mr Fernando Torres CASTILLO**, National Coordinator, Peru

Alt: **Mr Alfredo PIRES**, Secretary of State for Natural Resources, Timor-Leste

**Mr Shahmar MOVSUMOV**, Executive Director, State Oil Fund, Azerbaijan

Alt: **Mr Bazarbaij NURABAEV**, Chairman, Committee of Geology and Subsoil Use, Ministry of Industry and New Technologies, Kazakhstan

#### Поддерживающие страны

**Mr Mark PEARSON**, Director General, External Relations, Science and Policy Integration, Natural Resources Canada, Canada

Alt: **Ms Mary WARLICK**, State Department, USA

**Mr Pekka HUKKA**, Ambassador, Ministry of Foreign Affairs, Finland

Alt: **Ms. Annemie WITTOCKX**, CSR, Economic trade missions, EITI & Global Compact, MFA, Belgium

**Ms Maria Inmaculada MONTERO-LUQUE**, Policy Officer, European Commission, Belgium

Alt: **Ms Marine de Carne DE TRÉCESSON**, Ambassador, Corporate Social Responsibility, Ministry of Foreign Affairs, France

### Общественные организации

**Mr Gubad IBADOGLU**, Senior Researcher, Economic Research Center, Azerbaijan

Alt: **Ms Natalia YANTSEN**, Director, PA "Tax Standards Formation", member of the NSG Kazakhstan from dialogue platform of NGOs and NGO Coalition "Oil revenues - under the control of society", Kazakhstan

**Ms Faith NWADISHI**, Executive Director, Koyenum Immalah Foundation/National Coordinator Publish What You Pay, Nigeria

Alt: **Mr Brendan O'DONNELL**, Oil Campaign Leader, Global Witness

**Mr Ali IDRISSE**, Coordinateur National du ROTAB PCQVP, Niger

Alt: **Mr Jean Claude KATENDE**, Président National de l'ASADHO, Association Africaine de Défense des Droits de l'Homme, coordinateur PCQVP, Democratic Republic of Congo

**Mr Daniel KAUFMANN**, President, Natural Resource Governance Institute (NRGI)  
 Alt: **Mr Fabby TUMIWA**, Executive Director, Institute for Essential Services Reform (IESR), Indonesia

**Ms Marinke van RIET**, International Director, Publish What You Pay (PWYP)  
 Alt: **Mr Matthew BLISS**, Director Extractives, Cordaid, the Netherlands

## Компании, включая инвесторов

**Mr Jean-François LASSALLE**, Directeur Affaires publiques, Total, France Alt:  
**Ms Carine Smith IHENACHO**, Vice President Legal, Statoil

**Mr Stuart BROOKS**, Manager, International Relations, Chevron  
 Alt: **Mr Guillermo GARCIA**, Head of Revenue Transparency, ExxonMobil

**Mr Jim MILLER**, Vice President, Environmental Affairs, Freeport-McMoRan, Copper&Gold Inc.  
 Alt: **Mr Ian WOOD**, VP Sustainable Development, BHP Billiton

**Ms Debra VALENTINE**, Group Executive, Legal & External Affairs, Rio Tinto  
 Alt: **Mr Alan KNIGHT**, General Manager, Social Responsibility, ArcelorMittal

**Mr Alan McLEAN**, Executive Vice President, Tax and Corporate Structure, Royal Dutch Shell  
 Alt: **Ms Elodie GRANT GOODEY**, Head of Societal Issues and Relationships, BP (via SKYPE)

**Mr David DIAMOND**, Director Global Co-Head of ESG, Allianz Global Investors  
 Alt: **Mr Manuel ADAMINI**, Head of ESG-research, ACTIAM, Netherlands

## Секретарь Правления

**Mr Jonas MOBERG**, Head of EITI Secretariat, Oslo

## Наблюдатели

**Ms Zainab AHMED**, EITI Nigeria (NEITI) National Coordinator, Nigeria

**Ms Kelly Suzanne ALDERSON**, Communications Officer, World Bank

**Mr Aasmund ANDERSEN**, Revenue Development Foundation, Norway

**Ms Silke ALBIN**, Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie Internationale Rohstoffpolitik, Berlin  
**Mr Timurali AVGONOV**, National Coordinator, EITI Tajikistan

**Mr Ruslan BAIMISHEV**, National Coordinator, EITI Kazakhstan

**Mr Luke BALLENY**, EITI Coordinator, International Council on Mining and Metals (ICMM)

**Mr Gabriel BALEOS**, Open Data, Philippines

**Ms Vanda BOSCARATTO**, Head of Commercial Section, Embassy of Italy, Yangon

**Mr Edward BICKHAM**, Consultant, International Council on Mining and Metals (ICMM)

**Mr Kassongo BIN NASSOR**, Director, Public Relations, Freeport McMoRan/Tenke Fungurume, Democratic Republic of Congo (DRC)

**Ms Edie BOWLES**, Senior Operations Manager, World Bank Myanmar

**Ms Vicky BOWMAN**, Director, Myanmar Centre for Responsible Business

**Ms Dorina CINARI**, National Coordinator, EITI Albania

**Ms Marie-Sybille CONNAN**, Senior ESG Research Analyst, Allianz Global Investors, France

**Ms Diana CORBIN**, Operations Officer, Donor Relations EITI, World Bank

**Ms Justine DE DAVILA**, Senior Extractives Adviser, Department for International Development (DFID), UK

**Mr Le Bemadjiel DJERASSEM**, Minister of Petroleum and Energy, Chad

**Mr Arne DISCH**, Managing Partner, Scanteam, Norway

**Ms Ingrid DANA**, Senior Advisor, Ministry of Foreign Affairs, Norway

**Mr Paulo De SA**, Manager, Oil, Gas and Mining Policy Division, World Bank

**Ms Ambarsari Dwi CAHYANI**, National Coordinator, EITI Indonesia

**Ms Kerstin FAEHRMANN**, Head of Division, Energy, Infrastructure, Raw Materials, Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ), Germany

**Mr Farid FARZALIYEV**, National Coordinator, EITI Azerbaijan

**Ms Alexandra GILLIES**, Natural Resource Governance Institute (NRGI)

**Mr Dylan GÉLARD**, Democratic Governance Division, Ministry of Foreign Affairs, France

**Ms Elda GUTERRES DA SILVA**, National Coordinator, EITI Timor-Leste

**Mr Matthew HEDGES**, Deputy Head of Mission, Embassy of the United Kingdom, Bangkok

**Mr Karybek IBRAEV**, National Coordinator, EITI Kyrgyz Republic

**Ms Emma IRWIN**, Technical Advisor, EITI Myanmar

**Ms Hidemi ISHIKURA**, Economic Security Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs, Japan

**Ms Nurirdzuana ISMAIL**, Manager External, Petronas

**Ms Elvira JANTURAYEVA**, EITI Kazakhstan

**Mr Jurriaan J. JONGSMA**, Legal Counsel, Shell

**Mr Konah D. KARMO**, Acting Head of Secretariat, Liberia Extractive Industries Transparency Initiative (LEITI), Liberia

**Ms Asmara KLEIN**, EITI Programme Coordinator, Publish What You Pay (PWYP), UK

**Ms Lena LINK**, Advisor, Sector Programme "Good Financial Governance", GIZ, Germany

**Mr Declan MAGEE**, Team Leader Inclusive Growth & Livelihoods/First Secretary, DFID Burma

**Ms Annie MAGNUS**, adviser, Oil for Development, Norwegian Development Aid (NORAD)

**Mr Gilbert MAOUNDONODJI**, 1st Vice President of the EITI High National Council, Chad

**Mr Rogier MARCHAND**, Programme Manager, Extractives, Cordaid

**Mr Kana NABIA**, National Coordinator EITI, Chad

**Ms Alessandra ORDENES**, National Coordinator, EITI Philippines

**Mr Rockson ORELLY**, National Coordinator, EITI Solomon Islands

**Mr Vidar OVESEN**, Independent Consultant, Norway

**Dr Emy PERDANA HARI**, Head of EITI Indonesia Secretariat

**Ms Cao PHUONG LAN**, Ministry of Industry and Trade, Vietnam

**Ms Haley RICE**, Transparency and Governance Officer, Department of State, USA

**Mr Meng SAKTHEARA**, Secretary of State, Ministry of Mines and Energy, Cambodia

**Mr Matthieu SALOMON**, Asia-Pacific Project Manager, Natural Resource Governance Institute, Indonesia

**Ms Umesha de SILVA**, Policy Analyst, Natural Resource Governance, Thematic and Sectoral Policy, International Development, Canada

**Mr Tsolmon SHAR**, National Coordinator, EITI Mongolia

**Mr Phichit SIMONE**, Director of Mines, Department of Mines, Lao PDR

**Mr Cheap SOUR**, Director General, Ministry of Mines and Energy, Cambodia

**Mr Ismael SUNGA**, National Coordinator, EITI Papua New Guinea

**Ms Margaret SUTHERLAND**, Assistant Director, UK EITI Implementation, United Kingdom

**Mr Phalthoun THIENGLAMAY**, World Bank, Lao PDR

**Mr Colin TINTO**, Campaigner, Global Witness

**Ms Tanja USTVEDT**, Senior Adviser, Oil for Development, Norwegian Development Aid (NORAD)

**Ms Erica WESTENBERG**, EITI Policy Officer, Natural Resource Governance Institute (NRGI)

**Mr Alan WOLFE**, TI WA Co-convener & Consultant to TI's proposed 'Mining & Corruption' programme, Australia

## Представители ИПДО Мьянмы

**Mr Htun Hla AUNG**, Director General, General Administration Department, Ministry of Home Affairs

**Mr Nyi Nyi KYAW**, Director General, Forestry Department, Ministry of Environmental Conservation and Forestry

**Mr Myo Myint OO**, Managing Director, Myanmar Oil and Gas Enterprise, Ministry of Energy

**Mr Win HTEIN**, Director General, Department of Mines, Ministry of Mines

**Mr Li HONGYUAN**, Standing Deputy General Manager, CNMC Nickel Co., Ltd.

**Mr Tin Thit, Sein YAUNG**, SO (Green) Activities

**Mr Htun Myint AUNG**, 88 Generation (Peace and Open Society)

**Mr Wong AUNG**, Shwe Gas Movement

**Ms Moe MOE**, HTUN, Green Trust

**Mr MOE**, MEITI MSG CSO alternate

**Mr Saw Moe MYINT**, MEITI MSG CSO alternate

**Ms Dau NOI**, Myanmar

**Mr Zaw WIN**, Mining consultant, Myanmar

**Ms Tin Su Su MAR**, Pyo Pin

## Международный Секретариат ИПДО

**Mr Bady BALDE**, Regional Director

**Mr Sam BARTLETT**, Regional Director

**Mr Wouter BIESTERBOS**, Regional Director

**Mr Richard DION**, Regional Director

**Ms Shemshat KASIMOVA**, Country Officer

**Ms Leah KROGSUND**, Administrative Manager

**Mr Francisco PARIS**, Regional Director

**Mr Eddie RICH**, Deputy Head of Secretariat

**Ms Dyveke ROGAN**, Regional Director

## Приложение А: Решения Правления по статусу стран и запросам о продлении сроков

### Решение Правления ИПДО по Азербайджану

Правление обсудило ситуацию в Азербайджане на нескольких закрытых заседаниях. После приглашения от правительства Азербайджана 19-22 сентября 2014 года был проведен визит в страну для сбора фактической информации. Некоторые представители электората промышленности считали, что санкционирование должно быть проведено, как было запланировано, в середине 2015 года, что дало бы больше времени для проведения исправительных действий. Электорат внедряющей страны выразил озабоченность в связи с последствиями решения Правления относительно продолжения участия Азербайджана в ИПДО. Следующее решение было принято Правлением 15 октября и распространено среди членов Правления и их замещающих лиц посредством циркуляра Правления 180 для принятия окончательного решения по принципу "Без возражени"

Правление обсудило выводы визита в страну для сбора фактической информации и признало, что ситуация для гражданского общества в Азербайджане неприемлемая. Внедрение ИПДО не может проводиться в текущих обстоятельствах для гражданского общества.

Все члены Правления от гражданского общества призвали к немедленному приостановлению статуса страны в соответствии с Требованием 1.7.а.

Обсуждение в Правлении было основано на результатах визита по сбору фактической информации, при котором было установлено, что требование 1.3(а-е) не выполняется. Правление призвало правительство Азербайджана повторно подтвердить свою приверженность работать с гражданским обществом и обеспечить благоприятную обстановку для участия гражданского общества в ИПДО. Правление ИПДО далее призвало правительство и Многостороннюю группу заинтересованных сторон ИПДО Азербайджана предпринять меры к тому, чтобы гражданское общество смогло возобновить свое участие в процессе ИПДО и выполнять задачи, предусмотренные в рабочем плане ИПДО, включая обеспечение следующих возможностей для представителей гражданского общества, активно участвующих в процессе ИПДО:

(i) Свободный доступ к финансированию и использование его для осуществления своей деятельности, включая деятельность Коалиции ИПДО; Конкретно, правительство должно обеспечить, чтобы Коалиция ИПДО и ее члены и работники имели возможность доступа к своим банковским счетам и регистрации новых грантов для цели осуществления своей деятельности, относящейся к процессу ИПДО и управлению природными ресурсами, и любые дальнейшие ограничения на деятельность НПО в области управления природными ресурсами должны быть устранены.

(ii) Свободное выражение мнений о процессе ИПДО и управлении природными ресурсами без страха угроз, репрессий или преследования членов гражданского общества, активно участвующих в процессе ИПДО. Конкретно, правительство должно обеспечить, чтобы члены Коалиции имели возможность свободного доступа в места проведения общественных мероприятий, связанных с ИПДО, и должно способствовать кампаниям по формированию общественного мнения и дебатам по вопросам процесса ИПДО и управления природными ресурсами.

(iii) Организация обучения, встреч и других мероприятий, связанных с процессом ИПДО и управлением природными ресурсами.

Правление ИПДО решило, что прогресс в выполнении этих действий, в дополнение к выполнению всех Требований ИПДО, основанных на Отчете ИПДО Азербайджана за 2013 год, будет оцениваться в соответствии со Стандартом ИПДО, и раннее санкционирование должно начаться 1 января 2015 года и завершиться не позднее начала февраля 2015 года для обсуждения Правлением на своем февральском заседании. Если санкционирование приведет к выводу, что Азербайджан выполнил все Требования ИПДО, Азербайджан сохранит свой статус страны, соответствующей Требованиям ИПДО, в соответствии с Требованием 1.6.b. Если санкционирование приведет к выводу, что Азербайджан совершил значимый прогресс к достижению статуса соответствия ИПДО, но не выполнил все требования, статус Азербайджана будет понижен от статуса соответствия инициативе до статуса страны-кандидата в соответствии с Требованием 1.6.b. Если санкционирование приведет к выводу, что Азербайджан не достиг значимого прогресса во внедрении ИПДО, Азербайджан будет выведен из списка участников инициативы в соответствии с Требованием 1.6.b. Если санкционирование приведет к выводу, что со всей очевидностью не выполняется значительный аспект Принципов и Требований ИПДО, то Правление ИПДО либо приостановит статус Азербайджана, либо выведет Азербайджан из списка участников ИПДО в соответствии с требованием 1.7.a.

### **Решение Правления ИПДО по Чаду**

*Правление ИПДО признает Чад страной, соответствующей Требованиям ИПДО, с <15 октября 2014 года>. В соответствии со Стандартом ИПДО:*

- Чад должен пройти повторное санкционирование в течение трехлетнего срока, т.е. санкционирование начнется <15 октября 2017 года> или раньше по запросу Верховного Национального Комитета. Санкционирование будет проведено в соответствии со Стандартом ИПДО.
- Заинтересованные стороны могут запросить проведение нового санкционирования в любое время в течение этого периода, если они сочтут, что процесс требует пересмотра. При наличии обоснованных сомнений, что страна достигла соответствия требованиям ИПДО, а затем внедрение ИПДО опустилось ниже требуемого стандарта, Правление оставляет за собой право потребовать от страны пройти новое санкционирование или

*предстать перед возможностью вывода из списка участников ИПДО.*

- В соответствии со Стандартом ИПДО ожидается, что Чад будет выпускать отчеты ИПДО ежегодно. Отчеты ИПДО должны охватывать данные, не более давние, чем данные предпоследнего отчетного периода. Чад должен выпустить Отчет ИПДО за 2013 год до 31 декабря 2015 года согласно Стандарту ИПДО.
- В соответствии с Требованием 7.2 Чад должен выпускать годовой отчет о работе за предыдущий год с описанием прогресса во внедрении ИПДО. Годовой отчет за 2014 год должен быть опубликован до 1 июля 2015 года.

*Правление поздравляет правительство Чада с его устойчивой приверженностью и лидерством в процессе ИПДО. Правительство также поздравляет Верховный Национальный Комитет ИПДО Чада с его работой и инновационными подходами к внедрению ИПДО, включая расширение охвата отчетности ИПДО для включения в нее транзитных платежей и затрат на переработку нефти.*

*Правление приветствовало обновление состава Верховного Национального Комитета и разработку нового рабочего плана в соответствии со Стандартом ИПДО.*

### **Решение Правления ИПДО по Индонезии**

*Правление ИПДО признает Индонезию страной, соответствующей Требованиям ИПДО, с 15 октября 2014 года. В соответствии со Стандартом ИПДО:*

- Индонезия должна пройти повторное санкционирование в течение срока в три года, т.е санкционирование начнется 15 октября 2017 года или раньше по запросу МГЗС. Санкционирование будет проведено в соответствии со Стандартом ИПДО.
- Заинтересованные стороны могут запросить проведение нового санкционирования в любое время в течение этого периода, если они сочтут, что процесс требует пересмотра. В случае обоснованных сомнений, что страна достигла соответствия требованиям ИПДО, а затем внедрение ИПДО опустилось ниже требуемого стандарта, Правление оставляет за собой право потребовать от страны пройти новое санкционирование.
- В соответствии со Стандартом ИПДО ожидается, что Индонезия будет выпускать отчеты ИПДО ежегодно. Отчеты ИПДО должны охватывать данные, не более давние, чем данные предпоследнего отчетного периода. Индонезия обязана выпустить Отчет ИПДО за 2012 год до 31 декабря 2014 года согласно Стандарту ИПДО.
- В соответствии с Требованием 7.2 Индонезия должна также выпускать годовой отчет о работе за предыдущий год с описанием прогресса во внедрении ИПДО. Годовой отчет за 2014 год должен быть опубликован до 1 июля 2015 года.

*Вынося это решение, Правление принимает во внимание сложность горнодобывающего сектора Индонезии и трудности, связанные с конфиденциальностью налоговых вопросов. Правление признало, что Индонезия предприняла шаги по решению этих вопросов, включая выпуск писем с отказом от конфиденциальности; разработку межминистерского Указа, направленного на устранение задержек во внедрении ИПДО, имевших место до настоящего времени; и полное раскрытие правительством всех доходов от нефтегазового и горнодобывающего сектора в соответствии с Требованием 11 ИПДО (Правила ИПДО) и Требованием 4.2 (Стандарт ИПДО). Правление призывает правительство Индонезии расширить охват выверки платежей и доходов*

*от горнодобывающего сектора и будет контролировать прогресс к достижению полной выверки данных в Отчетах ИПДО за 2012 и 2013 годы.*

Правление поздравляет правительство Индонезии и Группу Внедрения ИПДО Индонезии с их работой по выполнению Требований ИПДО. В соответствии с установленными мерами по переходу на новый Стандарт ИПДО Индонезия призывается к переходу на новый Стандарт в ближайшие сроки с обеспечением своевременной отчетности в соответствии с Требованием 2 ИПДО.

### **Решение Правления ИПДО по Колумбии**

Правление ИПДО признает Колумбию страной-кандидатом ИПДО с 15 октября 2014 г. В соответствии со Стандартом ИПДО Колумбия обязана опубликовать свой первый Отчет ИПДО в пределах срока 18 месяцев после признания страной-кандидатом инициативы, т.е. до 15 апреля 2016 г. Если Отчет ИПДО не будет опубликован к этому сроку, статус Колумбии будет приостановлен. Санкционирование соответствия инициативе начнется через два с половиной года после получения кандидатского статуса, т.е. до 15 апреля 2017 г. В соответствии с требованием 1.6с МГЗС должна опубликовать годовой отчет о работе за 2014 год до 1 июля 2015 г.

Правление поздравляет правительство и Многостороннюю группу заинтересованных сторон Колумбии с достижением этого этапа и с приверженностью инициативе, продемонстрированной всеми заинтересованными сторонами во время подготовки кандидатской заявки.

Правление приняло к сведению запрос МГЗС об адаптированном внедрении в связи с выверкой субнациональных платежей согласно Требованию 4.2(d). Правление приветствовало своевременное выявление МГЗС потенциальных препятствий к полной отчетности. Правление поощрило МГЗС к проведению дальнейшей работы по оценке существенности этих платежей в первом цикле отчетности. Если субнациональные платежи не являются существенными, их раскрытие и выверка в Отчете ИПДО не требуется. Если МГЗС решит, что эти платежи были существенными, Правление снова рассмотрит запрос об адаптированном внедрении инициативы с учетом дополнительной информации от МГЗС о доле этих потоков доходов в общих доходах правительства, а также предложения МГЗС о вовлечении субнациональных органов правительства в процесс отчетности.

### **Решение Правления ИПДО по Великобритании**

Правление ИПДО признает Великобританию страной-кандидатом ИПДО с 15 октября 2014 г. В соответствии со Стандартом ИПДО Великобритания обязана опубликовать свой первый Отчет ИПДО в пределах срока 18 месяцев после ее признания страной-кандидатом инициативы (т.е. до 15 апреля 2016 г.) Если Отчет ИПДО не будет опубликован к этому сроку, статус Великобритании в инициативе будет приостановлен. Санкционирование соответствия инициативе начнется через два с половиной года после получения кандидатского статуса (до 15 апреля 2017 г.) В соответствии с требованием 1.6с МГЗС Великобритании должна опубликовать годовой отчет о работе за 2014 год до 1 июля 2015 г.

### **Решение Правления ИПДО по запросу о продлении срока Сьерра-Леоне**

Правление удовлетворяет запрос МГЗС Сьерра-Леоне о продлении срока отчетности ИПДО для Отчета за 2012 год в связи со вспышкой заболевания Эбола. В соответствии со Стандартом ИПДО Правление с удовлетворением признает, что заявка МГЗС демонстрирует, что страна совершила значимый прогресс к выдерживанию срока, но претерпела задержку по причине чрезвычайных обстоятельств, а именно, по причине объявления Чрезвычайного положения в ответ на вспышку заболевания Эбола.